

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 550004500001 Date 19.10.2023

19) Shipping type truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer 1000172924 5) Supplier No. 0091024089 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA UJ

Kösg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place chHub

20) Incoterms 2010 Free Carrier 21) Packing type 9 PAL

Destination

29) Description of delivery

27) Pos 1 28) Bosch-Order-No. 0260.001.084 Index V03 Par number customer 2510266920

EL Control Unit; aTCU-2-9.

180357463
5013164002

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 576
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 08/01/2020
Firma

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Test report

45) Receiver

46) Invoice check

Delivery note no

4947055

2) Receiver note

4) Dispatch date

22.12.2023

Creation day

21.12.2023

14) Our Order-No.

25703081

23) Total weight kg

gross 1.006,1 net 571,0

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (ls) +/- Notes

30) Quantity

576



N1047055

BVE13384

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)			NEMZETKÖZI ÁRUFUVAROZÁSI INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)		
Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld		
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY			További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)		
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY			18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer		
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20231222					
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP1401438					
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern			7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		
8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung			9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer			11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		
12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³					
120			PAL		
KFZ			R		
13,638.000			13,638.000		
Osztály Class			Szám Number		
Béta Letter			Klasse, Ziffer, Buchstabe		
ADR					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		
			Feladó, Sender, Absender		
			Pénznem, Currency, Währung		
			Átvétő Consignee Empfänger		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bármint, freight paid, frei Bérmint, freight to be paid, unfrei x			SIEFNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan			22 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Schweitzer GmbH + Co. 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld		
23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Schweitzer GmbH + Co. 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld			24 Az átvétő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers SIEFNE+NAGEL S.r.l.		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug			Rendszám Registration number Kennzeichen		
			Rakomány Useful load Nutzlast		
			LBSC2290		
			LBSC918		